

## FICHA TÉCNICA

### Armarios de fermentación **CE**



Simple



Doble



Compacto



De carro



Las fotos no son contractuales.  
La empresa se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso - Copia prohibida.

# ADVERTENCIAS

## 1. Generalidades

Acaba usted de adquirir nuestro material y le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros.

La compra de este equipo implica la aceptación de nuestras condiciones generales de venta.

El presente documento ha sido redactado para la atención exclusiva del comprador.

Las informaciones adjuntas son estrictamente confidenciales y no deberán en ningún caso cederse a terceros.

Cualquier acto de transmisión, comunicación de su contenido o reproducción (incluso parcial) de este documento está prohibido salvo autorización por escrito del fabricante.

Cualquier infracción será objeto de reclamación ante los tribunales.

Estas instrucciones forman parte integrante del producto y deben conservarse cerca de la máquina para una consulta fácil e inmediata.

Este documento fue redactado en francés (MANUAL ORIGINAL) y luego traducido a Español.

En caso de duda sobre la exactitud de la traducción, consulte el documento original en francés que prevalece en contra de cualquier otro documento.

Le pedimos que siga los consejos de esta documentación para obtener total satisfacción.

El fabricante no garantiza la predisposición técnica y legal del local de instalación y de los servicios de apoyo a la máquina, pero proporciona todas las instrucciones para la instalación correcta en el capítulo especial del presente manual.

En cuanto a este aspecto, se aconseja al usuario consultar un técnico profesional experimentado en la materia para el cumplimiento de las leyes o de los posibles reglamentos locales.

Nuestra empresa no podrá en ningún caso ser considerada como responsable de la pérdida de mercancías o de explotación debidas a cualquier mal funcionamiento, especialmente en caso de uso incorrecto e imprudente, como por ejemplo:

- Uso impropio, no conforme con las presentes consignas por personal no informado.
- Modificaciones o intervenciones no autorizadas.
- Utilización de recambios no originales o no específicos del modelo.
- Incumplimiento, aún parcial, de las intervenciones.

Estas pérdidas pueden ser cubiertas por un seguro privado contratado por el usuario.

Cualquier instalación y / o el uso no conforme a nuestras recomendaciones anulará automáticamente la garantía del fabricante.

Nuestro material ha sido concebido y fabricado con esmero. Deseamos que obtenga mucha satisfacción con él, y estamos a su disposición para cualquier información.

El material ha sido concebido para la industria alimenticia (productos de panadería y de pastelería) y debe funcionar conforme a las normas del constructor.

Este aparato está destinado para el uso profesional y por lo tanto debe estar instalado en un local de trabajo CERRADO AL PÚBLICO por razones obvias de seguridad.

Cualquier uso diferente será considerado como impropio y por tanto imprudente.

## 2. Advertencias técnicas

Cualquier mala instalación, cambio de un ajuste, mal uso o mantenimiento mal hecho puede causar daños materiales, lesiones o la muerte. Leer las instrucciones de uso y funcionamiento, antes de instalar o dar servicio a este equipo.

La instalación del aparato debe ser realizada por un técnico cualificado y autorizado.

Antes de empezar la instalación del equipo, el técnico debe asegurarse que las distintas conexiones del local (alimentación de agua, alimentación eléctrica y evacuación de las aguas residuales por el desagüe) están acabados y en conformidad con las especificaciones técnicas de los equipos y de las leyes.

En el interior, no hay piezas reparables por el usuario.

Las reparaciones deben ser realizadas por personal calificado.

Para su seguridad : No almacene ni use gasolina u otros líquidos inflamables o gaseosos cerca de este equipo o de cualquier otro equipo.

Para asegurar una buena protección contra el riesgo de incendio o descarga eléctrica, reemplace un fusible dañado por un fusible del mismo tipo y amperaje.

Los fusibles protegen la máquina contra las sobrecargas eléctricas y no deben ser manejados bajo tensión.

Desconecte la fuente de alimentación antes de dar servicio.

A la entrega, las chapas de acero inoxidable están protegidos contra rasguños por una película de plástico. Antes de la puesta en servicio, no olvide quitar la película de plástico.

 Esta instalación contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kyoto.  
La normativa europea sobre la protección de la capa de ozono y la lucha contra el efecto invernadero requiere de todas las empresas cuyo personal realiza las operaciones de manipulación de refrigerantes tener un CERTIFICADO DE CAPACIDAD emitida por 5 años por una organización aprobada por el Ministerio de Medio ambiente.

## ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN EN LA MÁQUINA

 Antes de realizar cualquier tipo de intervención sobre una parte eléctrica, cortar la alimentación de la máquina en el seccionador externo.

Cuidado con los riesgos de tensiones residuales.

Para desconectar el aparato de la toma eléctrica, jamás tirar del cable.

 No tocar el material :  
- Con una parte del cuerpo mojada o húmeda.  
- Si usted va descalzo.

 No tocar las tuberías de refrigerante con las manos descubiertas durante el funcionamiento. Las tuberías de refrigerante están calientes o frías dependiendo del estado del refrigerante que fluye. Si toca las tuberías, pueden producirse quemaduras o congelaciones.

 Toda intervención sobre el material debe ser realizada por una persona cualificada y autorizada.  
En el caso de una puesta en funcionamiento espontánea de los sistemas de seguridad, contactar de forma imperativa al servicio técnico.

# INSTALACIÓN

Este aparato está destinado para el uso profesional y por lo tanto debe estar instalado en un local de trabajo CERRADO AL PÚBLICO por razones obvias de seguridad.

## Antes de la instalación, asegurarse de que :

El material debe colocarse sobre un suelo plano, a nivel y apto para soportar su peso con un margen de seguridad suficiente (El desnivel máxima aceptable es de 5 mm/m).

Nunca hay que « pegar » el material contra la pared, dejar al menos 10mm para evitar los problemas de condensación. La implantación en el local y las ventilaciones de este último deben estar conformes a las normas en vigor el día de la instalación.

El espacio libre detrás de la máquina es de 100 mm. Atención al acceso para el servicio. Es interesante prever un paso para el hombre con el fin de facilitar las intervenciones de mantenimiento.

La ventilación natural debe ser suficiente alrededor del material.

El material necesita ser aireado y estar en un ambiente inferior a 32°C para asegurar un funcionamiento correcto.



Después de poner el armario en posición vertical, no conectar antes de 24 horas.

Las conexiones eléctricas e hidráulicas deben realizarse conforme a las normas en vigor y por personal calificado y autorizado a establecer la declaración de conformidad a las leyes en vigor.

## 1. Alimentación eléctrica



Debe preverse una protección por material conforme con la ley, cerca del aparato y fácilmente accesible.

Observación : La continuidad del circuito de TIERRA debe asegurarse entre el aparato y su toma de conexión.

Asegurarse de conectar a tierra el aparato. No conectar el cable de tierra a las tuberías de gas o de agua, a los pararrayos o líneas telefónicas de conexión a tierra. Si el aparato no está correctamente conectado a tierra, puede producirse una descarga eléctrica

El cliente se encargará de la instalación de un disyuntor diferencial (1 por material).

La tensión de alimentación debe corresponderse con la tensión nominal del material indicada en la placa descriptiva.

- Gamas : Simple / Compacto /De carro / Doble 46D - 48D

El material es suministrado con 1 cable de alimentación de 3,5 m con conexión de 16A (2 polos + tierra)

- Gama : Doble 68D

El material es suministrado con 2 cables de alimentación de 3,5 m con conexión de 16A (2 polos + tierra)

## 2. Alimentación agua



Los dispositivos conectados al suministro de agua potable deben estar equipados con medios de protección contra el retorno al circuito de agua potable e instalados de acuerdo con las reglamentaciones nacionales vigentes.

Válvula conexión Ø 3/4" a 1 m del suelo, a proximidad de la máquina y fácilmente accesible.

Presión de agua : 3 bares mini - 5 bares maxi

Prever a la salida de esta válvula las longitudes de tubería necesarias para la conexión del material.

El material se suministra con un flexible inox de 2 m de largo para la alimentación de agua Ø 20x27 mm.

- Gamas : Simple / Compacto /De carro : Material equipado de una electroválvula de agua
- Gama : Doble : Material equipado de una electroválvula de agua doble



Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, le recomendamos que realice un tratamiento del agua para evitar problemas de incrustaciones.



El agua que no cumpla con los criterios de calidad indicados en el párrafo «Calidad del agua», puede provocar un funcionamiento incorrecto incluso la degradación del aparato. El incumplimiento de nuestras recomendaciones anulará la garantía.

### 3. Termostato de seguridad

- Gamas : Simple / Compacto /De carro :

1 termostato de seguridad colocado por encima de la máquina y que sale de fábrica ajustado a 40°C . Es absolutamente necesario que permanezca así.

- Gama : Doble

2 termostatos de seguridad colocados por encima de la máquina y que salen de fábrica ajustados a 40°C . Es absolutamente necesario que permanezcan así.

### 4. Desagüe

- Gamas : Simple / Compacto /De carro :

Se suministra con el equipo una manguera flexible de 1,5 m Ø 10x16 mm.

- Gama : Doble

Se suministra con el equipo una manguera flexible de 2 x 1,5 m Ø 10x16 mm.



El agua proveniente de la condensación no es potable porque no contiene minerales y puede contener bacterias. Por lo tanto, no es apta para el consumo humano o animal.

### 5. Paneles

Paneles sandwich inyectados en chapa galvanizada, lacada gris (acero inoxidable opcional).

Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

Revestimiento interior y exterior recubierto de una protección que permite un mantenimiento fácil y ofrece una gran resistencia a los golpes y rasguños.

### 6. Aire caliente

Difusión del aire por ventiladores.

Temperatura máxima : 35°C.

Temperatura normal de uso : de 17°C a 25°C. Esta temperatura influye en la calidad del producto acabado.

### 7. Higrometría

Regulador eDrive : Higrometría controlada por sonda.

Panel de mandos con marcador digital : Higrometría controlada por un higrómetro regulable de 30 a 100%.

### 8. Grupo frigorífico

El grupo frigorífico está enfriado por aire y utiliza el R452A como gas.

Conexiones frigoríficas : 3/8'' - 1/4''



Si se coloca el grupo a distancia, se tendrá que aumentar su potencia y la tubería debe adaptarse en consecuencia (ver el párrafo : Grupo a distancia).

En el caso de un grupo frigorífico remoto, el técnico especialista responsable del sistema de refrigeración deberá cargar el refrigerante en el circuito de acuerdo con la distancia del grupo (el grupo se entregará entonces vacío).



De fábrica, el grupo frigorífico está cargado con R452A como gas y toda la línea frigorífica está configurada para funcionar con este gas. Sin embargo, el grupo sigue siendo compatible con R404A pero bajo dos condiciones:

- modificación de los diferentes ajustes de la línea frigorífica (ajuste de sobrecalentamiento)
- el grupo y toda la línea frigorífica deben estar vacías (se prohíbe la mezcla de gases).

Antes de cualquier cambio de gas durante una intervención post venta o al llenar un grupo remoto, comuníquese con su distribuidor para solicitar información sobre el procedimiento a seguir. Cualquier cambio de gas durante una intervención debe estar claramente identificado en la máquina (etiqueta) y el cuaderno de mantenimiento debe imperativamente estipular este cambio de gas.

## CALIDAD DEL AGUA

Aunque limpia y segura para el consumo, el agua suministrada por la red puede tener un mal sabor (causado por el cloro), ser corrosiva y causar depósitos calcáreos.

Tras el análisis, si las características del agua alcanzan niveles críticos, es imprescindible la instalación de un dispositivo de tratamiento del agua, en la conexión de la red para prolongar la vida de su equipo.

Puede ser necesario tratar el agua para reducir los riesgos de corrosión en función de las concentraciones de cloruro, carbonato y del valor del pH.

Se recomienda un sistema de tratamiento del agua en los siguientes casos :

- si la dureza del agua es mayor que o igual a 15°f : Agua dura. Es un agua calcárea que provoca un depósito muy importante de sarro, especialmente bajo la influencia del calor ( 60°C).
- si se trata de un agua muy blanda (TH<9°f) y un pH inferior o igual a 7 : Agua corrosiva llamada agresiva. El agua agresiva provoca la corrosión del metal. La corrosión del agua blanda se incrementa cuando su pH es ácido.
- si el pH es menos que 6.8 o más que 7.5.
- por altas concentraciones de cloruros o nitratos.

Según los resultados de análisis del agua, hay varias soluciones posibles : filtros neutralizantes , descalcificador, filtros de carbón activo, ... Un profesional del tratamiento del agua será capaz de ofrecerle una solución de acuerdo con su instalación y sobre la base de los resultados del análisis del agua.

Una vez el sistema de tratamiento instalado, comprobar su eficacia mediante un nuevo análisis del agua.

El mantenimiento regular del sistema, según las recomendaciones del fabricante es esencial para mantener una calidad constante del agua adecuada a cada equipo.

La presencia de sedimentos en el agua es otro elemento a tomar en consideración. En tal caso, hay que añadir un filtro de lodo en el sistema.

 El agua que no cumpla con estos criterios de calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto incluso la degradación del aparato. El incumplimiento de las recomendaciones mencionadas anteriormente anulará la garantía.

N.B : La dureza del agua es su contenido en calcio y en magnesio. El título hidrotimétrico (TH) se mide en grados franceses (°f): 1°f = 4 mg de calcio + 2,4 mg de magnesio por litro.

## CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL

El armario se compone de :

Gamas : Simple / Compacto / De carro

- Un conjunto de paneles que forma el armario.
- Una puerta.
- Un grupo frigorífico.
- Un evaporador.
- Un termostato de seguridad.
- Un regulador con pantalla táctil eDrive (higrometria controlada por sonda).

Gama : Doble

- Un conjunto de paneles que forma el armario.
- 2 puertas.
- 2 grupos frigoríficos.
- 2 evaporadores.
- 2 termostatos de seguridad.
- Un regulador con pantalla táctil eDrive (higrometria controlada por sonda).



### Gestión de las siguientes funciones :

- Pre-bloqueo
  - Bloqueo
  - Fermentación
  - Fin de Fermentación
  - Mantenimiento
  - Alumbrado (Opción)
- 9 programas posibles en la memoria :
- 1 programa « Frío directo »
  - 1 programa « Fermentación directa »
  - 8 recetas programables

Opciones :

- Alumbrado
- Grupo a distancia / Grupo tropicalizado
- Ruedas
- Panel de mandos con marcador digital

--> Gamas : Simple / Compacto / De carro

1 Panel de mandos con marcador digital + 1 Higrostatto regulable de 30 a 100%.

--> Gama : Doble

2 paneles de mandos con marcador digital + 2 higrostatos regulable de 30 a 100%.



Interruptor  
(3 posiciones)

Fermentación

Minutería

Bloqueo

+



Higrostatto

- Protección eléctrica (ARF0-PROTELEC) :



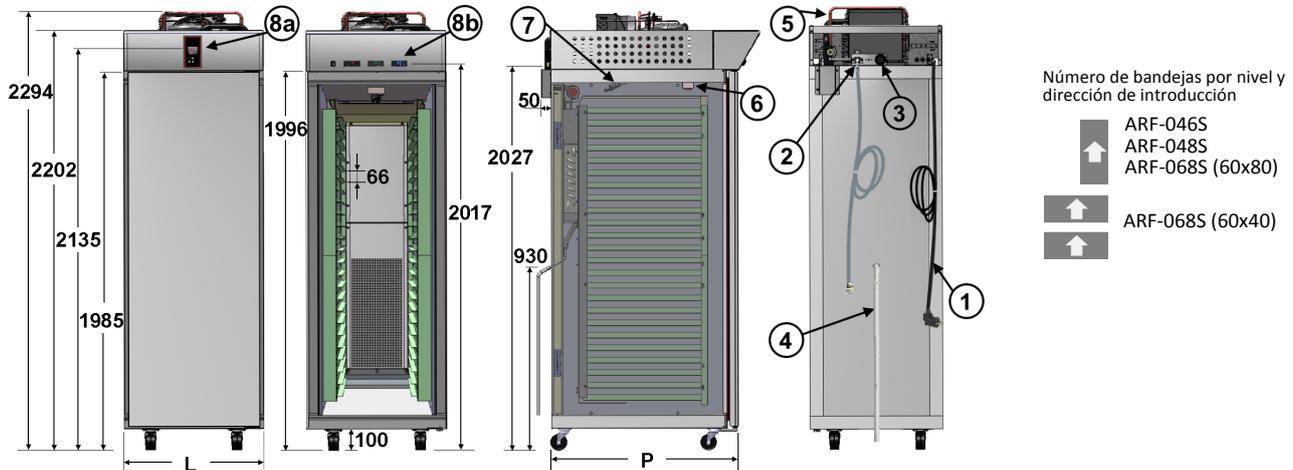
Protección eléctrica : Esta función tiene como objetivo proteger el material eléctrico asegurando una regularidad contra las fluctuaciones de tensión del sector.

El relés de control de tensión colocado en la línea de alimentación del regulador salta si la tensión se sale de los márgenes de ajuste durante 6 segundos y se rearma automáticamente cuando la tensión del secteur vuelve a la normalidad.

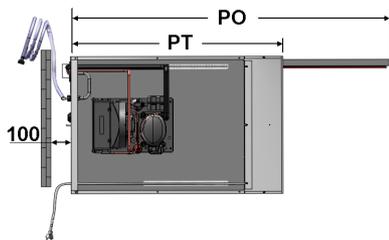
# FICHAS TÉCNICAS

## Armario de fermentación - Gama : Simple

Dimensiones en mm (Armario representado sobre ruedas - 100 mm / Opción)



Número de bandejas por nivel y dirección de introducción



Modelo	ARF-046S	ARF-048S	ARF-068S	
Formato bandejas (cm) :	40x60	40x80	60x80	60x40
Número de bandejas :	24		24	48
L :	686 mm		826 mm	
P :	916 mm	1156 mm		
PT :	1014 mm	1252 mm		
PO :	1531 mm	1771 mm	1911 mm	
Peso (Kg) :	200	215	225	
Carga de gas R-452A (Kg) :	0,58		0,68	

- ① Conexión eléctrica (3,5 m de cable eléctrico).
- ② Electroválvula de agua Ø 3/4" (2 m de flexible suministrados) - 3 bares mini - 5 bares maxi
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (1,5 m de flexible suministrados -10x16)
- ⑤ Grupo frigorífico
- ⑥ Higrostató regulable de 30 a 100% si ⑧b
- ⑦ Sonda higrometría + Sonda de temperatura : si ⑧a / Sondas ambientes para los reguladores : si ⑧b
- ⑧a Regulador con pantalla táctil - eDrive / ⑧b Panel de mandos eléctrico-mecánico

⚠ Las tomas ①②, y desagüe ④ son a cargo del cliente y deben estar hechos antes de la instalación. Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal. Después de la instalación, no conectar el aparato antes de 24 horas.

ℹ Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

### Datos eléctricos :

Tensión : ~1x230V+N+T  
 Frecuencia : 50 Hz  
 Potencia de calentamiento : 2 kW  
 Potencia eléctrica : 3,5 kW  
 Intensidad : 15,4 A

### Datos técnicos :

Guías no extraíbles  
 Espacio entre niveles : 66 mm  
 Patas regulables de 85 mm a 122 mm (estándar)  
 Desescarcho estático

### Grupo frigorífico : 50 Hz

Potencia : 1/2 CV  
 Potencia eléctrica : 643 W\*  
 Potencia frigorífica : 803 W\*  
 Peso : 24,8 Kg  
 Potencia acústica : 70 dB(A)  
 Conexiones frigoríficas : 3/8" - 1/4"  
 Profundidad : 501 mm  
 Anchura : 336 mm  
 Altura : 298 mm  
 Espacio entre las fijaciones del grupo : 345 mm x 280 mm

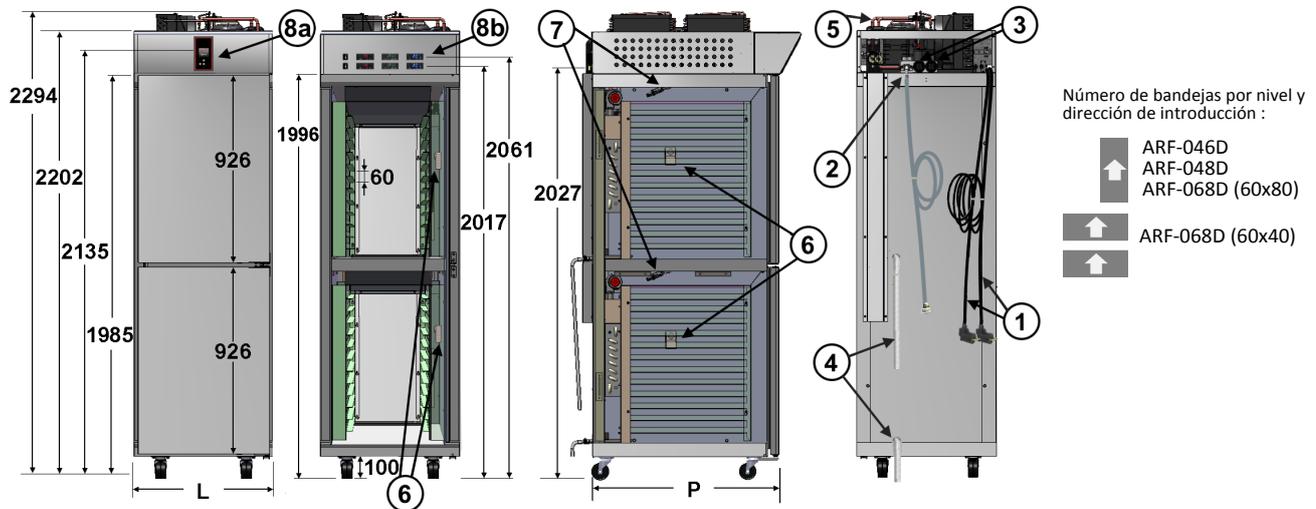
\* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C.

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

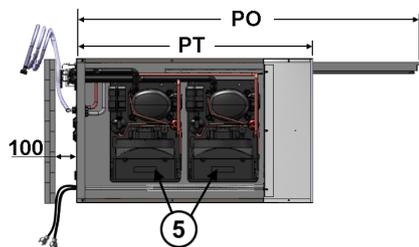
# FICHA TÉCNICA

## Armario de fermentación - Gama : Doble

Dimensiones en mm (Armario representado sobre ruedas - 100 mm / Opción)



Número de bandejas por nivel y dirección de introducción :



Modelo	ARF-046D	ARF-048D	ARF-068D	
Formato bandejas (cm) :	40x60	40x80	60x80	60x40
Número de bandejas :	2x12		2x12	2x24
L :	686 mm		826 mm	
P :	916 mm	1156 mm		
PT :	1014 mm	1252 mm		
PO :	1531 mm	1771 mm	1911 mm	
Peso (Kg) :	225	240	250	
Carga de gas R-452A (Kg) :	0,58 / compartimento			

- ① Conexión eléctrica (3,5 m de cable eléctrico).
- ② Electroválvula de agua doble Ø 3/4" (2 m de flexible suministrados) - 3 bares mini - 5 bares maxi
- ③ 2 termostatos de seguridad
- ④ Desagüe (2x1,5 m de flexible suministrados -10x16)
- ⑤ 2 grupos frigoríficos
- ⑥ 2 higrómetros regulables de 30 a 100% si ⑧b
- ⑦ 2 sondas de higrometría + 2 sondas de temperatura : si ⑧a / 2 sondas ambientes para los reguladores : si ⑧b
- ⑧a Regulador con pantalla táctil - E-Drive / ⑧b 2x Panel de mandos eléctrico-mecánico

⚠ Las tomas ①②, y desagüe ④ son a cargo del cliente y deben estar hechos antes de la instalación. Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal. Después de la instalación, no conectar el aparato antes de 24 horas..

ℹ Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

### Datos eléctricos :

Tensión : ~1x230V+N+T  
Frecuencia : 50 Hz

	46D-48D	68D
Potencia de calentamiento (kW) :	2 x 1	2 x 2
Potencia eléctrica (kW) :	2 x 2,6	2 x 3,6
Intensidad (A) :	2 x 11,3	2 x 15,7

### Grupo frigorífico : 50 Hz

Potencia : 1/2 CV  
Poder absorbido : 643 W\*  
Potencia frigorífica : 803 W\*  
Peso : 24,8 Kg  
Potencia acústica : 70 dB(A)  
Conexiones frigoríficas : 3/8" - 1/4"  
Profundidad : 501 mm  
Anchura : 336 mm  
Altura : 298 mm  
Espacio entre las fijaciones : 345 mmx 280 mm

\* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C.

### Datos técnicos :

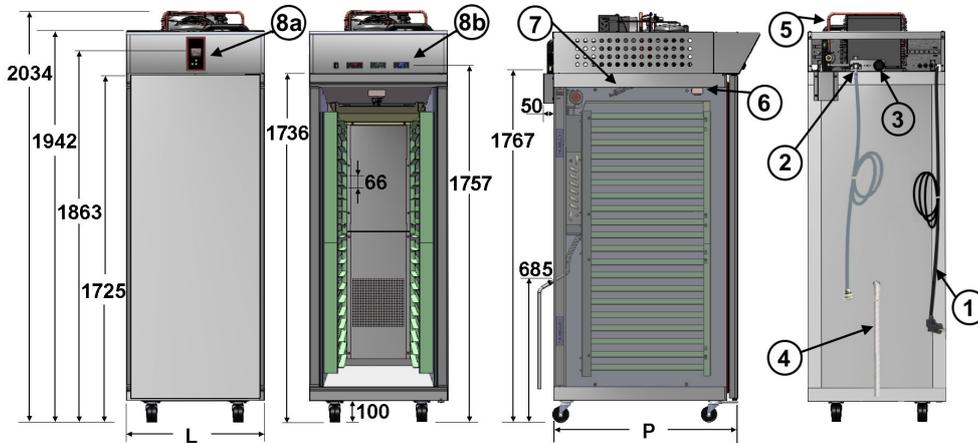
Guías no extraíbles  
Espacio entre niveles : 60 mm  
Desescarcho estático  
Patas regulables de 85 mm a 122 mm (estándard)

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

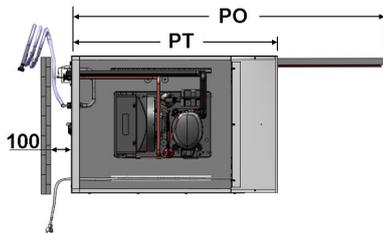
# FICHA TÉCNICA

## Armario de fermentación - Gama : Compacto

Dimensiones en mm (Armario representado sobre ruedas - 100 mm / Opción)



Número de bandejas por nivel y dirección de introducción :



Modelo	ARF-046P	ARF-048P	ARF-068P	
Formato bandejas (cm) :	40x60	40x80	60x80	60x40
Número de bandejas :	20		20	40
L :	686 mm		826 mm	
P :	916 mm	1156 mm		
PT :	1014 mm	1252 mm		
PO :	1531 mm	1771 mm	1911 mm	
Peso (Kg) :	160	200	210	
Carga de gas R-452A (Kg) :	0,58		0,68	

- ① Conexión eléctrica (3,5 m de cable eléctrico).
- ② Electroválvula de agua Ø 3/4" (2 m de flexible suministrados) - 3 bares mini - 5 bares maxi
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (1,5 m de flexible suministrados -10x16)
- ⑤ Grupo frigorífico
- ⑥ Higrostató regulable de 30 a 100% si ⑧b
- ⑦ Sonda higrometría + Sonda de temperatura : si ⑧a / Sondas ambientes para los reguladores : si ⑧b
- ⑧a Regulador con pantalla táctil - eDrive / ⑧b Panel de mandos eléctrico-mecánico

⚠ Las tomas ①②, y desagüe ④ son a cargo del cliente y deben estar hechos antes de la instalación.  
Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal. Después de la instalación, no conectar el aparato antes de 24 horas..

ℹ Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

### Datos eléctricos :

Tensión : ~1x230V+N+T  
Frecuencia : 50 Hz  
Potencia de calentamiento : 2 kW  
Potencia eléctrica : 3,5 kW  
Intensidad : 15,4 A

### Datos técnicos :

Guías no extraíbles  
Espacio entre niveles : 66 mm  
Patas regulables de 85 mm a 122 mm (estándar)  
Desescarche estático

### Grupo frigorífico : 50 Hz

Potencia : 1/2 CV  
Potencia eléctrica : 643 W\*  
Potencia frigorífica : 803 W\*  
Peso : 24,8 Kg  
Potencia acústica : 70 dB(A)  
Conexiones frigoríficas : 3/8" - 1/4"  
Profundidad : 501 mm  
Anchura : 336 mm  
Altura : 298 mm  
Espacio entre las fijaciones del grupo : 345 mm x 280 mm

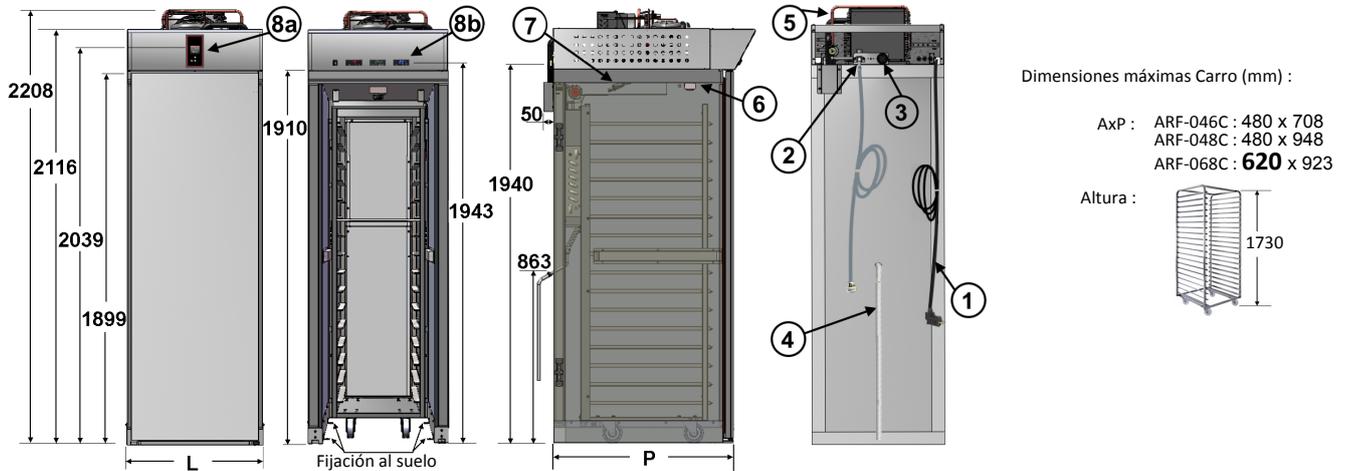
\* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C.

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

# FICHA TÉCNICA

## Armario de fermentación - Gama : De carro

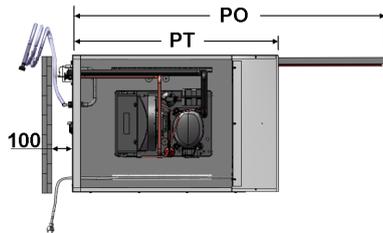
### Dimensiones en mm



Dimensiones máximas Carro (mm) :

AxP : ARF-046C : 480 x 708  
 ARF-048C : 480 x 948  
 ARF-068C : **620 x 923**

Altura : 1730



Modelo	ARF-046C	ARF-048C	ARF-068C
Formato bandejas (cm) :	40x60	40x80	N.A.
L :	686 mm		826 mm
P :	916 mm	1156 mm	
PT :	1014 mm	1252 mm	
PO :	1531 mm	1771 mm	1911 mm
Peso (Kg) :	160	200	210
Carga de gas R-452A (Kg) :	0,58		0,68

- ① Conexión eléctrica (3,5 m de cable eléctrico).
- ② Electroválvula de agua Ø 3/4" (2 m de flexible suministrados) - 3 bares mini - 5 bares maxi
- ③ Termostato de seguridad
- ④ Desagüe (1,5 m de flexible suministrados -10x16)
- ⑤ Grupo frigorífico
- ⑥ Higrostató regulable de 30 a 100% si ⑧b
- ⑦ Sonda higrometría + Sonda de temperatura : si ⑧a / Sondas ambientes para los reguladores : si ⑧b
- ⑧a Regulador con pantalla táctil - eDrive / ⑧b Panel de mandos electro-mecánico

Las tomas ①②, y desagüe ④ son a cargo del cliente y deben estar hechos antes de la instalación.

⚠ Si el análisis del agua determina que las características de ésta son críticas, es IMPERATIVO tratar el agua para evitar problemas de cal. Después de la instalación, no conectar el aparato antes de 24 horas..

ⓘ Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

#### Datos eléctricos :

Tensión : ~1x230V+N+T  
 Frecuencia : 50 Hz  
 Potencia de calentamiento : 2 kW  
 Potencia eléctrica : 3,5 kW  
 Intensidad : 15,4 A

#### Datos técnicos :

Desescarche estático

#### Grupo frigorífico : 50 Hz

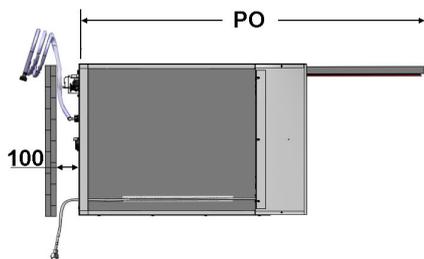
Potencia : 1/2 CV  
 Potencia eléctrica : 643 W\*  
 Potencia frigorífica : 803 W\*  
 Peso : 24,8 Kg  
 Potencia acústica : 70 dB(A)  
 Conexiones frigoríficas : 3/8" - 1/4"  
 Profundidad : 501 mm  
 Anchura : 336 mm  
 Altura : 298 mm  
 Espacio entre las fijaciones del grupo : 345 mm x 280 mm

\* estas potencias vienen dadas para una temperatura de evaporación de -10°C y temperaturas de aspiración y ambientales de 32°C.

R452A es un gas fluorado de efecto invernadero, cubierto por el Protocolo de Kyoto, con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2141.

## Comparativo dimensional

### Armarios de fermentación - Todas gamas



Modelo	Formato bandejas	Carro maxi	L	P	PT	PO
ARF-046(S-D-P)	40x60 ↑	480 x 708	686	914	1014	1530
ARF-046C						
ARF-048(S-D-P)	40x80 ↑	480 x 948	686	914	1014	1770
ARF-048C						
ARF-068(S-D-P)	60x80 ↑		826	1154	1252	1910
	60x40 ↑↑					
ARF-068C		<b>620 x 923</b>				

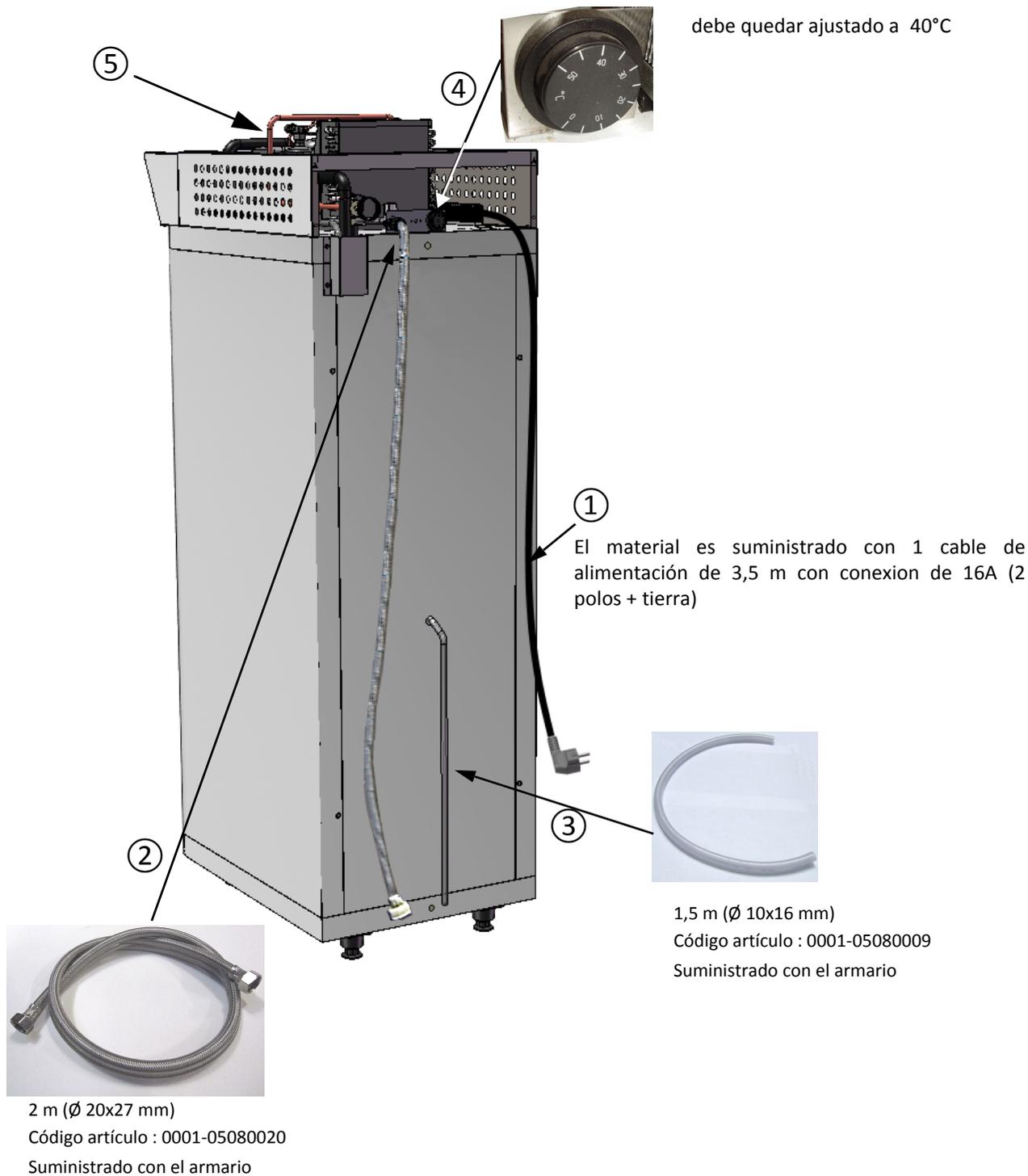
Espesor de los paneles : 68 mm (excepto el panel trasero : 60 mm).

Tensión : ~1x230V+N+T / 50 Hz - Conexiones frigoríficas : 3/8" - 1/4" - Grupo frigorífico : 50 Hz

S-D-P : Patas regulables de 85 mm a 122 mm (estándar)

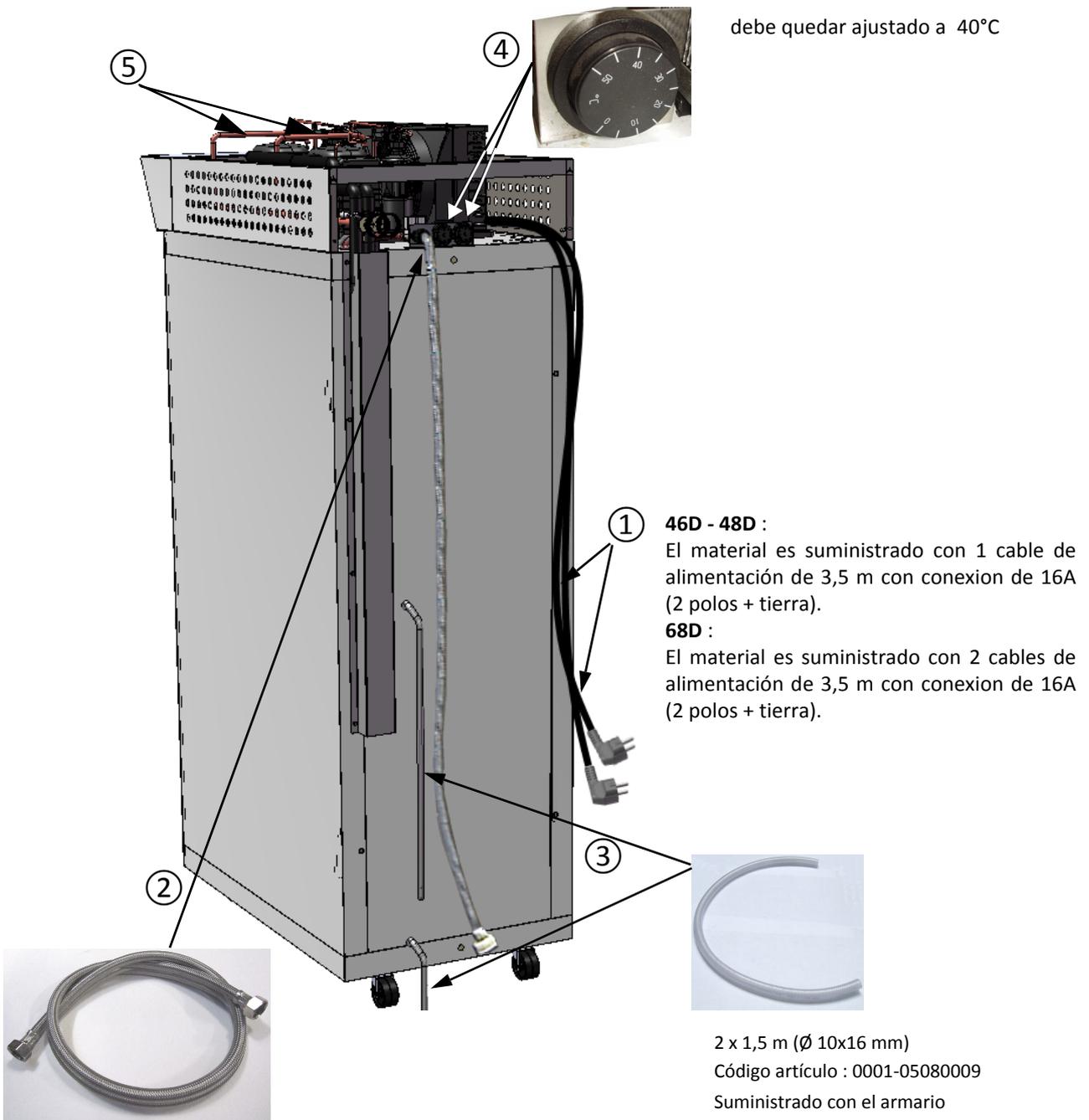
## VISTA TRASERA / PRINCIPIO DE CONEXIONES

Armarios de fermentación : Simple / Compacto / De carro



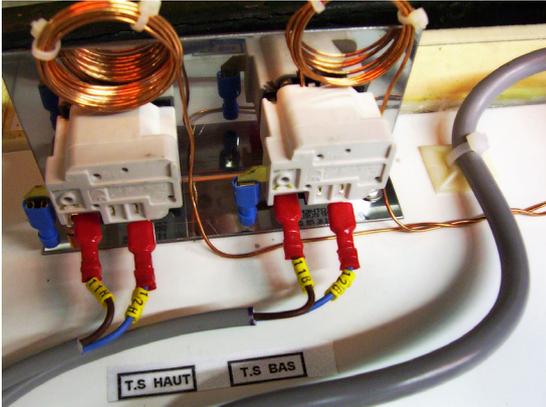
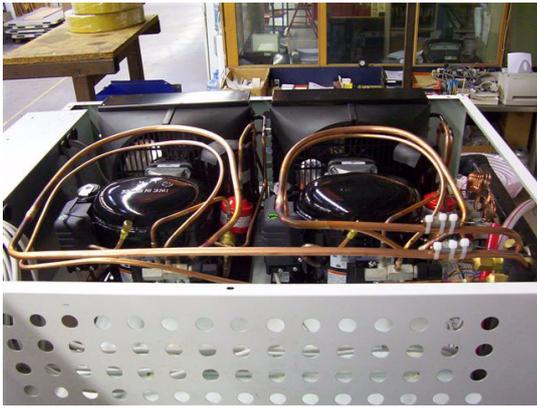
- ① Conexión eléctrica con enchufe a 1 m del punto de conexión
- ② Conexión de agua fría a 1 m del punto de conexión
- ③ Desagüe
- ④ Termostato de seguridad
- ⑤ Grupo frigorífico

## Armario de fermentación : Doble

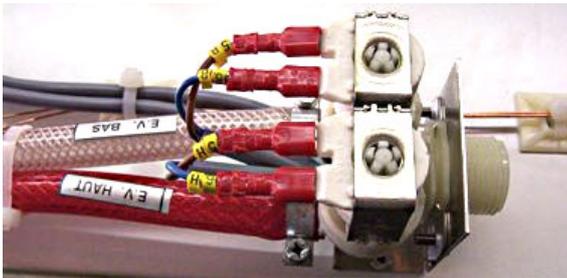


2 m (Ø 20x27 mm)  
Código artículo : 0001-05080020  
Suministrado con el armario

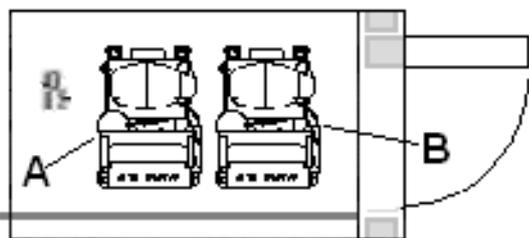
- ① Conexión eléctrica
- ② Conexión de agua fría a 1 m del punto de conexión
- ③ Desagüe
- ④ Termostato de seguridad
- ⑤ Grupos frigoríficos



El termostato de seguridad marcado «11H - 12H» y «T.S. Haut», protege el compartimiento superior.  
El termostato de seguridad marcado «11H - 12H» y «T.S. Bas», protege el compartimiento inferior.

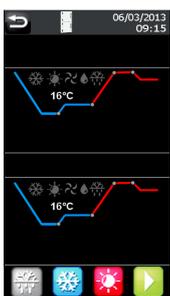


La electroválvula de agua conectada al tubo rojo (a la izquierda o a la derecha) y marcado «E.V. Haut» alimenta el compartimiento superior.  
La electroválvula agua conectada al tubo transparente (a la izquierda o a la derecha) y marcado «E.V. Bas» alimenta el compartimiento inferior.



El grupo frigorífico B colocado en la parte delantera controla el compartimiento superior.

El grupo frigorífico A colocado en la parte trasera controla el compartimiento inferior.



**E-Drive :**

Pulse la curva de la parte superior para acceder al mando del compartimiento superior.

Pulse la curva abajo para acceder al mando del compartimiento inferior.



**Panel de mandos con marcador digital**

Utilizar el panel de mando superior para controlar el compartimiento de arriba.

Utilizar el panel de mando inferior para controlar el compartimiento de abajo.



577, rue Célestin Hennion CS 70029  
59144 Gommegnies - France

Tel : +33.(0)3.27.28.18.18  
Fax : +33.(0)3.27.49.80.41

[www.eurofours.com](http://www.eurofours.com)  
[infos@eurofours.com](mailto:infos@eurofours.com)